

مذكرات رسول الله

ترجمة

دكتور محمد عبد الحليم
السفير السابق
بوزارة الخارجية

الإمام الأكبر
دكتور عبد الحليم محمود
شيخ الإسلام رضي الله عنه

تمهيد

حياة ناصر الدين دينية وأراؤه

(١)

ناصر الدين والإسلام

نظراته الفنية والدينية

وُلد الفونس إيتين ديبه^(١) في باريس سنة ١٨٦١ وعاش رحمه الله فنانا بطبعه: كان مرهف الحس رقيق الشعور جيش العاطفة.

(١) ألفت المودة بين الأستاذ الأديب راشد رستم والمغفور له ناصر الدين، وقد كان الأستاذ راشد أول من عرف المصريين به، فقد ترجم رسالته: أشعة خاصة بنور الإسلام إلى اللغة العربية ونشرها في صورة حسنة، وحينما توفي ناصر الدين سنة ١٩٢٩ كذب الأستاذ راشد عنه مقالا في جريدة الأهرام وقد استأذناه في الإنفاج بالترجمة العربية لرسالة أشعة خاصة بنور الإسلام عند المناسبات التي تعرض خلال عملنا هذا وكذلك في نشر مقاله الذي كتب فيه بجريدة الأهرام فأذن بذلك راضيا مفتيحا ولا يسعنا إلا أن نسجل له الشكر الجزيل راجين من الله أن يجزيه أحسن الجزاء وفيما يلي المقال المذكور: مات هذا المستشرق الداه وقد احتشد حوله لتوديعه الرواح الأخير العند العديد من كبار قومه الرسميين ومن أصدقائه وعارفي فضله من أهله ومن غير أهله من ممثلي الشعوب الشرقية التي أحياها وخدمها وقد وجب علينا وإن كنا لم نقف هنالك في باريس مع الواقفين خاشعين أن نبعث إلى روحه تحيات السلام والاعتراف بالجميل.

أحب المسيودينييه حياة العرب وهو ذلك الفنان الكبير فاتخذ له بينهم مقاما محمودا في بلاد الجزائر في تلك الرواحة الهادئة الجميلة بوسعادة ينتقل إليه ويسكنه نصف العام كاملا يرتاح للعرب وجيرانهم ويروح عن نفسه بينهم وينعم بما في حياتهم من جلال تلك المناقب الماثورة عنهم وتلك المكارم المعروفة بهم والتي لا يميل إليها إلا عشاق الخيال السامى ولا ينشدوا إلا أهل الفضائل العالية وقد وضع في حياة العرب كتابا جميلا جليلا ملأه باللوحات التديعة من ريشته القادرة ذات البلاغة في تصويرها والبيان في صحتها.

والسيودينييه يبلغ من العمر سبعين عاما وهو من كبار أهل الفن ورجال التصوير وصاحب اللوحات الكبيرة النفيسة القيمة تزدان بها جدران المعارض الفنية وتحفظ بها المتاحف الفرنسية الكبيرة وغيرها من متاحف العالم وله في متحف (لوكسمبرج) وهو متحف كبار المصورين المصريين بباريس عدة صور منها الصورة الشهيرة المعروفة باسم (غداة رمضان) وكذلك له صور في متحف (بو) وكذلك في متحف (سدني) باستراليا وغير ذلك كثير.

وجميع صورته تدل على القدرة الفنية الكبيرة في رسم الصحراء كما تدل على دقة التعبير عن الحالات النفسية المختلفة وهو ذو مركز خاص مشهود به بين إخوانه المصورين وإمناز عنهم بخصوصه في تصوير الحياة الإسلامية وبالأخص ما كان منها في بلاد الجزائر. وقد درس الروح العربية وفهمها الفهم الصحيح حتى قيل عنه: إنه المصور الفريد بين إخوانه الذي يستطيع تمثيلها بالريشة والألوان والأصباغ أحسن تمثيل وهم يقولون عنه إنه المصور العربي.

وقد جاءت ترجمة السيودينييه وأعماله في معجم لاروس الكبير وفي معجم هاشيت للفنون الجميلة وله عدة مؤلفات منها: كتاب حياة العرب الذي ذكرناه، ومنها كتاب السراب وكتاب حياة الصحراء وكتاب ربيع القلوب وكتاب الشرق كما يراه الغرب وكلها تشير إلى ما في طبيعته من الخلق الطيب وما يجعله في قلبه من الحب والتقدير للشرق والشرقيين.

ومن أهم كتبه ما جعله تاريخا لحياة الرسول سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم وهو السيرة النبوية في مجلد =

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

הנהגות ודרכים... (הנהגות ודרכים...)

سبحت الخمر قالت أم يسوع له: ليس لهم خمر، قال يسوع: مالي ومالك يا امرأة (١).
 من أقواله التي تحمل في طياتها اللعنة على شجرة تين لم تحمل ثمرها لأنه لم يكن
 تين، فنظر شجرة تين من بعيد عليها ورق وجاء لعله يجد فيها شيئاً فلما جاء إليها
 وجد شيئاً إلا ورقاً لأنه لم يكن وقت التين فتعجب يسوع وقال لها: لا يأكل أحد منك
 حتى إلى الأبد، وكان تلاميذه يسمعون (٢)

كانت من أقواله الدالة على كرهه الغريب: وإذا امرأة كنعانية خارجة من تلك
 صرخت إليه قائلة: ارحمني يا سيد يا ابن داود إنني مجنونة جدا فلم يجبهها
 فتقدم تلاميذه وطلبوا إليه قائلين: إصرفها لأنها تصيح وراءنا فأجاب وقال: لم
 يرد عليّ إلا خراف بيت إسرائيل الصالحة (٣)

من أقواله التي توجب كراهية الأقرباء: إن كان أحد يأتي إلي ولا يبغض أباه وأمه
 وأولاده وأخوته وأخواته حتى نفسه أيضاً فلا يقدر إن يكون لي تلميذاً (٤)
 من أقواله التي فيها اعتراف بالجهل: وأما ذلك اليوم وتلك الساعة فلا يعلم بها
 إلا ملائكة الذين في السماء ولا الأب (٥)

هذه النصوص تبعث في النفس الشك في صحة الأنجيل التي بين أيدينا (٦)

مسحة الأنجيل:

فقد جدد هذا المفكر في قلوب الناس النهمين إلى الإيمان آمالاً كان يظهر أنها
 ضاعت ضياعاً نهائياً فهو يأذن لهم بأن يأملوا في خلود الروح ويقول لهم: إن الدنيا
 ليست مشتبكاً عظيماً لقوى عمياء وأن العقل ليس هو الطريقة الوحيدة للمعرفة (٣)
 أخفقت المسيحية في إرضاء ضميره الديني وأخفق العقل في قيادته إلى النور إلام
 يتجه إذن؟

المسيحيون الذين أسلموا:

وتلفت حوله ونظر: ماذا فعل أمثاله ممن شكوا في المسيحية وشكوا في العقل ؟ ...
 فرأى: أن نفرًا من النصراني في مختلف الأقطار الأوروبية دانوا بالإسلام في الأعرام

(١) عن أشعة خاصة بنور الإسلام....

(٢) لا شك أن دينيه إطلع على مؤلفات رينان الذي كتب عن المسيح عليه السلام كتباً يثبت فيه: أن
 المسيح لم يكن إلهًا ولا ابن إله وإنما هو إنسان يمتاز بالخلق السامي والروح الكريمة. ورينان لم يكن منطوقاً في
 حكمه فقد أثبت على كل حال وجود المسيح وجوداً تاريخياً حقيقياً. ولكن آخرين أخذوا ينقبون في بطون الكتب
 ويكتفون الروايات فانتبهوا إلى عدم الإطمئنان لوجود المسيح تاريخياً ومن هؤلاء باييه أساذ عم الاجتماع بجامعة
 السوربون الذي أشترك مع زميلين له في تأليف كتاب يهدف إلى إثبات أن المسيح أسطورة وإن إنشاز المسيحية لم
 يكن إلا لأسباب سياسية بحجة أما الأستاذ جيلبير أساذ تاريخ الأديان بالسوربون إلى عهد قريب فقد أثبت في عدة
 مؤلفات ذات شهرة عالمية أثبت بما لا يدع مجالاً للشك إن المسيحية الحالية ليست هي مسيحية المسيح بل لا تمت
 إلى مسيحية المسيح بصلة اللهم إلا الصلة الاسمية.

(٣) ناصر الدين: محمد

١١١ الأنجيل يوحنا الإصحاح الثاني عشر هذا ما يقوله الإنجيل فيما يتعلق بصلة المسيح بأمه. أما القرآن فإنه
 يقول: ... قالوا كذبت كذبت نكلم من كان في المهدي حباً (٢١) قال إنني عبد الله أتاني الكتاب وجعني نبياً (٢٢) وجعني
 نبياً (٢٣) كنت وأوصاني بالصلاة والزكاة ما دمت حياً (٢٤) وبراً بوالدي ولم يجعلني جباراً شقياً (٢٥) والسلام علي
 يوم ولدت ويوم أوتيت ويوم أبعث حياً

١١١ الأنجيل مرقس: الحادي عشر.

١١١ الأنجيل متى: الإصحاح الخامس عشر.

١٠١ الأنجيل لوقا: الإصحاح الرابع عشر.

١٠١ الأنجيل مرقس: الإصحاح الثالث عشر.

١١١ أشعة خاصة بنور الإسلام

١١١ أشعة خاصة بنور الإسلام

الأخيرة .. ويكتب عددهم على مر الأيام. وفي لندن وليغريول جماعات إسلامية ذات شان حقيقي. منهم من أعيان الإنجليز (١)

ورأى إن لندن يعتنقون الإسلام في وقتنا هذا من المسيحيين وغيرهم، إنما هم من الخاصة سواء كان في الهيئات الاجتماعية الأوروبية أو الأمريكية كما أن إخلاصهم في ذلك لا شك فيه لأهم أبعاد ما يكونون عن الأغراض المادية (٢)

وتبين له أنه يجد في جميع أنحاء أوروبا وأمريكا من إعتنقوا الإسلام وإذا كان هذا الأمر لا يزال قنبلاً لأهمية إذا نظرنا إلى قلة عدد المعتنقين وإن كان عددهم لا بأس به فإنه ذو أهمية كبرى نظراً لمركز هؤلاء المعتنقين الذين ينتمون إلى الطبقات الراقية المتعلمة وتذكر منهم على سبيل المثال اللورد هيدلي الإنجليزي وصديقنا المأسوف عليه المرحوم كريستيان شرفيس أحد تلاميذ أغست كومت وأديبا من أدباء فرنسا المعدودين وفيلسوفاً من فلاسفتها المشهورين (٣)

ومما لا ريب فيه أن هناك مفكرين منصفين لا غربيين فحسب بل عالميين أيضاً درسوا الإسلام دراسة عميقة فأحبه البعض وناصره وآمن به البعض الآخر وأعلن إسلامه وصدق فيه ويقول أحدهم (٤) :

إنني أعتقد أن هناك ألقاً من الرجال والنساء أيضاً مسلمون قلباً ولكن خوف الانقراض والرغبة في الإبتعاد عن الشعب الناشئ عن التغيير تأمراً على منعهم من إظهار معتقداتهم .

وتحجب أن تعرض فيما يلي لأمثلة من هؤلاء المفكرين المنصفين الذين لا شك أنهم قد قرأ لهم دينيه وتتبع آراءهم .

الكونت هنري دي كاستري:

وقصة تفكيره في دراسته للإسلام قصة طريفة:

كان من كبار المهمنين بالجزائر رغم سنه المبكرة وكان يسير ممتطياً صهوة جواده ويسير خلفه ثلاثون من فرسان العرب الأقرباء فخور بمركزه وكان يملؤه الغرور للمدح الذي يزرجه إليه الذين تحت أمرته .

وفجأة وجددهم يقولون له في شيء من الخشونة وفي كثير من الاعتداد بالنفس:
«لقد حان موعد صلاة العصر» .

ودون أن يستأذنه في الوقوف ترجلوا واصطبلوا للصلاة متجهين إلى القبلة ودوت في أرجاء الصحراء كلمة الإسلام الخالدة: الله أكبر...

(١) ناصر الدين: الثورة في نظر الغرب.

(٢) أشعة خاصة بده الإسلام.

(٣) الحج إلى بيت الله الحرام لناصر الدين ترجمة م. توفيق أحمد.

(٤) (اللورد هيدلي):

شعر الكونت في هذه اللحظة بشيء من المهانة في نفسه وبكثير من الإكبار والإعجاب بهؤلاء الذين لا يباليون به، ذلك لأنهم اتجهوا إلى الله رحده بكل كيانه، وبدأ يتساءل:

ما الإسلام؟ أمو ذلك الدين الذي تصوره الكنيسة في صورة بشعة تنفر منها النفس ولا يطمئن لها الوجدان...؟

وبدا يدرس الإسلام وتغيرت فكرته عنه. ورأى من أوجه أن يعلن ما اهتدى إليه فكان كتاب: الإسلام: خواطر وسوانح (١)

وفي هذا الكتاب الطريف تحدث عن كثير من جوانب الإسلام سواء أكان ذلك فيما يتعلق بالرسول أم فيما يتعلق بالتعاليم الإسلامية. وقد تحدث فضلاً عن ذلك عن آراء مواطنيه وخصوصاً القدماء منهم في صورة من السخرية، والتهمك:

وذهبوا إلى أن محمداً وضع دينه بإدعائه الألوهية .

ومن المستغرب قولهم: إن محمداً الذي هو عدو الأصنام ومبيد الأوثان كان يدعو الناس لعبادته في صورة وثن من ذهب .

بل لقد أغرق خيالهم في الضلال، فذهبوا إلى أبعاد من ذلك .

وذهبوا إلى إن صورة «ماهوم» (٢) كانت تصنع من أنفاس الأحجار والمعادن باحكم صنع وأدق إتقان .

وبعد أن ذكر الكثير من آرائهم قال:

ولقد أطلنا القول في تلك الأضاليل، لأن تاريخ إسكندر (٣)

ولكن ما سر هذه الحملة الشعواء الضالة التي تهزأ بالحق والضمير، التي لا يقرها دين أيا كان؟

ولو سأل سائل: هل كان أولئك المفسرون يعتقدون صحة ما يقولون؟ لأجيبناه: لا، ونعم إذ من المحقق أن الاختلاط بين المسيحيين والمسلمين سهل للمفسرين معرفة الدين المحمدي على حقيقته ولكنهم ما كانوا يقصدون الحقائق التاريخية في أناشيدهم: بل حفظ روح البغضاء في نفوس قومهم .

هل هذه الروح التي كانت سائدة عند المسيحيين تجاه الإسلام اقتصر على العصور الوسطى؟ كلا...

(١) ونحن نعتمد على هذا الكتاب على الخصوص في هذا المقال .

(٢) (المقصود محمد صلى الله عليه وسلم) .

(٣) (إلف التيس): «إسكندر دويون» كتابا عام ١٢٥٨ م عن محمد، وكان الناس يعدونه تاريخاً صحيحاً للرسول مع أنه ليس كذلك) المذكور لم يزلها ولأنها تركت أثراً في الأذهان وصل إلى أهل هذه الأيام ونشبت به أفكارهم في النبي وكتابه .

فلم يزل هذا الروح سائداً عند المسيحيين حتى أن المستشرق بريدو الإنجليزي ألف سنة ١٧٣٣ م كتاباً في سيرة النبي عنوانه: حياة ذى البدر محمد وترجمه بعضهم إلى لغتنا وجعل له مقدمة بين فيها مقصد المؤلف فقال: إن غرضنا واضح هذا الكتاب هو خدمة المقصد المسيحي الحكيم

ثم يعقب الكونت على ذلك بهذه الكلمات الحكيمة:

أولئك كتاب ما قصدوا التاريخ ولكنهم أرادوا خدمة المقصد المسيحي الحكيم كما يقولون وكان سلاحهم الوحيد في تأييد سواقط حججهم أن يشبعوا خصمهم سباً وشتماً وأن يحرفوا في النقل ما استطاعوا .

ثم يأخذ الكونت في الرد على الإفتراءات ومن أولى هذه الإفتراءات: أن الرسول صلوات الله عليه كثر يقرأ ويكتب فقراً للتوراة وقرأ الإنجيل وأخذ تعاليمه منهما.

وقد رد الإسلام عنى هذه الفرية فقال: (وما كانت تتلو من قبله من كتاب ولا تخطه بيمينك . إذا لارتاب المبطون ...)

ويقول الكونت في هذا المعنى:

ما كان يقرأ ولا يكتب، بل كان كما وصف نفسه مراراً- نبياً أمياً- وهو وصف لم يعارضه فيه أحد من معاصريه ولا شك أنه يستحيل على رجل في الشرق أن ينلقي العلم بحيث لا يعلمه الناس لأن حياة الشرقيين كلها ظاهرة للعيان على أن القراءة والكتابة كانت معدومة في ذلك الحين من تلك الأقطار ولم يكن بمكة قارئ أو كاتب سوى رجل واحد ذكره جارسين دى تاسي في كتابه الذي دُبعه سنة ١٨٧٤ م، كذلك من الخطأ مع معرفة أخلاق الشرقيين أن يستدل على معرفة النبي للقراءة والكتابة باختيار السيدة خديجة رضي الله عنها إياه لمتاجرها في الشام، ولم تكن لتعهد إليه أعمالها أن كان جاهلاً غير متعلم فإننا نشاهد بين تجار كل قوم غير العرب وكلاء لا يقرأون ولا يكتبون وهم في الغالب أكثرهم أمانة وصدقاً.

أما فكرة التوحيد: فيستحيل أن يكون هذا الاعتقاد وصل إلى النبي صلى الله عليه وسلم من مطالعته التوراة والإنجيل إذ لو قرأ تلك الكتب لردّها لاحتوائها على مذهب التثليث وهو مناقض لفطرته مخالف لوجدانه منذ خلقه فظهور هذا الاعتقاد بواسطته دفعة واحدة هو أعظم مظهر في حياته وهو بذاته أكبر دليل على صدقه في رسالته وأمانته في نبوته .

أما صدق الرسول وسمو رسالته فقد أخذ كثير من رجال الكنيسة ومن رجال الاستعمار يشككون فيهما ورغم الوضوح الواضح في صدق الرسول وفي سمو الرسالة الإسلامية فإن رجال الدين من المسيحيين ورجال الاستعمار لا يزالون يبدلون ويعيدون في ترداد التشكيك إلى هؤلاء وأولئك يقول الكونت:

والعقل يحار كيف يتأني أن تصدر تلك الآيات عن رجل أمي وقد اعترف الشرق قاطبة بأنها آيات يعجز فكر بنى الإنسان عن الإتيان بمثلها لفظاً ومعنى، آيات لما سمعها عقبه بن ربيعة حار في جمالها وكفى رفيع عباراتها لإقناع عمر بن الخطاب فأمن برب

قائلها وفاضت عين نجاشي الحبيشة بالدموع لما تلا عليه جعفر بن أبي طالب سورة مريم وما جاء بها في ولادة يحيى

فلما كان اليوم الثاني طلب النجاشي جعفر وأشار إليه بتلاوة ما في القرآن عن المسيح ففعل واستغرب الملك لما سمع أن المسيح عبد لله ورسوله وروح منه ونزل في أمه مريم وأعجب أشد العجاب بهذه المعاني وحمى المسلمين ولم يسلمهم إلى رسل قريش ولم يدفعهم من بلاده .

أما هؤلاء الذين بلغ بهم التصف مداه فظنوا أن هذه الفترات التي يغيب فيها الرسول عن هذا العالم ليكون بكلية مستغرقاً في الملأ الأعلى إنما هي فترات مرضية أو هي الصرع ورغم تكذيب الطب لمزاعمهم مستندا إلى الإختلاف الكلي بين أعراض الصرع وأعراض الوحي فقد أعماهم التعصب عن رؤية الحقيقة .

وإليهم يقول الكونت:

ومن ذلك الحين- أى البعثة- أخذت شغفاه تنطلق بالأفاز بعضها أشد قوة وأبعد مرمى من بعض والأفكار تتدفق من فمه على الدوام إلى أن يقف لسانه ولا يطيعه الصوت ولا يجد من الألفاظ ما يعبر به عن فكر قد ارتفع عن مدارك الإنسان وسما عن أن يترجمه قلم أو لسان وكانت تلك الإنفعالات تظهر على وجهة بادية فظن بعضهم أن به جنّة وهو رأى باطل لأنه بدأ رسالته بعد الأربعين ولم يشاهد عليه قبل ذلك أى إعتلال في الجسم أو اضطراب في القوة المادية ليس من الناس من عرف الناس جميعاً أحواله في حياته كلها مثل النبي صلى الله عليه وسلم فلقد وصل المحدثون عنه إلى أنهم كانوا يعدون الشعر الأبيض من لحيقته ولو أنه كان مريضاً لما أخفى مرضه لأن المرض في مثل تلك الأحوال يعتبر أمراً سماوياً عند الشرقيين .

وليست حالة محمد صلى الله عليه وسلم في إنفعالاته وتأثيراته بحالة ذى جنّة، بل كانت مثل التي قال نبي بنى إسرائيل في وصفها: لقد شعرت بأن قلبي إنكسر بين أضلعي وارتعشت منى العظام فصرت كالنشوان لما قام بي من الشعور عند سماع صوت الله وأقواله المقدسة .

نختم الحديث عن آراء الكونت بهذا الوصف الرائع لتلك الساعة الأليمة، التي فارق بها الرسول عالمنا الدنيوي ليلحق برقيقه الأعلى ولينعم برضوان الله إذ يقول:

ولما أحس بقرب الأجل ذكر الفقراء فإنه لم يرغب طول حياته في المال بل كان كلما جمع إليه منه شيئاً أنفقه في الصدقات وكان قد أعطى عائشة سيرا لتحفظة فلما حضره المرض أمر بإنفاقه على المعوزين لساعته وغاب في سنة ولما أفاق سألها إن كانت نفذت أمره فأجابته: كلا فأمر بالنقود وأشار إلى العائلات المعوذات فوزع عليهم، وقال: الآن إستراح قلبي، فإنني كنت أخشى أن ألقى ربي وأنا أملك هذا المال...

وكان في مرضه يخرج كل يوم ليصلي الظهر بالناس وآخر يوم خرج فيه هو الثامن من شهر يونيه سنة ٦٣٢ م وكانت مشيته مضطربة فتوكأ على الفضل بن العباس وعلى بن أبي طالب، وقصد منبر الخطبة الذي كان يعظ الناس عليه قبل الصلاة وحمد الله وأثنى عليه ثم خطب في المسلمين بصوت رفيع سمعه من خارج المسجد فقال ما معناه: أيها الذين تسمعون قولي إن كنت ضريت أحدكم على ظهره فدونه ظهري فليضربه وأن كنت أسأت سمعة أحد فلينتقم من سمعتي وإن كنت سلبت أحدا ماله فإليه مالي يقتص منه وهو في حل من غضبي فإن الغل بعيد عن قلبي!

ثم نزل من على المنبر وصلى بالجماعة ولما أراد الإنصراف أمسك به رجل من أزاره وطلب منه ثلاثة دراهم ديناً عليه. فأداهما على الفور قائلاً: لخزي الدنيا أهون من خزي الآخرة.

ثم دعا لمن حارب معه في أحد وسأل الله لهم الرحمة والغفران.

وكان مشهد النبي بين المؤمنين في ذلك اليوم مشهد جلال ووقار، والناس يلمحون على وجهه تأثير السم الذي شربه من يد يهودية خبير وقلوبهم متفطرة من الوجد عليه. ذلك أنه لما كان في واقعة خيبر قدمت إليه يهودية إسما زينب شاة مشوية أصافت إليها سما فإخذ منها النبي صلى الله عليه وسلم قطعة واحدة بين شفتيه وأحس بأنها مسمومة فألقاها. ثم حضرته الوفاة بعد حين كان يقول: ما زالت تعاودني أكلة خيبر.

وكان أبو بكر نفسه يبكي ويقول للرسول: هلا إفتدينا روحك بأرواحنا؟

ثم أوصله الصحابة إلى بيت عائشة واضطجع تعباً مهزولاً وصار المرض يشدد عليه فتخلف عن الصلاة بالمسلمين، وقيل نه: لقد جاء وقت الظهر فأشار إلى أبو بكر ليصلي بالناس. فكان من وراء هذه الإشارة خلافة أبي بكر بعد النبي.

وأخبرت عائشة رضي الله عنها عن حالة الإحضار فقالت: كان رأس رسول الله صلى الله عليه وسلم مسنداً إلى صدرى وبقربه قدر ماء وكان يقوم ليضع فيها يده ويمسح جبينه، ويقول: رب أعني عنى تحمل سكرات الموت، أدن منى يا جبريل، رب أغفر لى وأجمع بين أصدقائى فى السماء. ثم نقلت رأسه ومال ثانية إلى صدرى.

كارلايل :

وكارلايل أحد كبار كتاب الإنجليز شعري النزعة والفترة متحرر من الرياء والخبث يتتبع البطولة فيكتب عنها ويمتدحها ويحيب الناس في السمو بأنفسهم إلى منازل الإبطال

أو على الأقل إلى التشبه بهم وقد أثار كتابه، الإبطال، أعجاباً في مبر فكر العالمى وترجم إلى كل اللغات الحية وحينما ترجمه المرحوم محمد السباعى إلى لغة العربية أثار الكثير من الإعجاب وقد كان لأسلوب الأستاذ السباعى البارع أثر فى نشر الكتاب ومن لم يقرأه لمعانيه قرأه لأسلوبه وفى هذا الكتاب فصل مستفيض عن حياة رسول صلوات الله عليه، نقتطف منه ما يلى:

من العار أن يصغى أى إنسان متمدين من أبناء هذا الجيل إلى وهو مدنين: إن دين الاسلام كذب وان محمدا لم يكن على حق.

لقد أن لنا أن نحارب هذه الإدعاءات السخيفة المخجلة فالرسالة التى دعا إليها هذا النبى. ظلت سراجاً منيراً أربعة عشر قرناً من الزمان لملايين كثير من الناس فهل من المعقول أن تكون هذه الرسالة التى عاشت عليها هذه الملايين، وماتت كذبة كاذب أو خديعة مخادع؟ ولو أن الكذب والتضليل يروجان عند الخلق هذا الروح كبير لأصبحت الحياة سخفاً وعبثاً وكان الأجدر بها إلا توجد.

هل رأيتم رجلاً كاذباً يستطيع أن يخلق ديناً ويتعهد به بالنشر بهء الصورة؟ إن الرجل الكاذب لا يستطيع إن يبنى بيتاً من الطوب لجهله بخصائص مواد البناء. وإذا بناه فما ذلك الذى يبنيه الا كومة من أخلاط هذه المواد فما بالك بالذى يبنى بيتاً دعائمه هذه القرون العديدة وتسكنه هذه الملايين الكثيرة من الناس؟!

وعلى ذلك فمن الخطأ أن نعد محمداً رجلاً كاذباً متصنعاً. منذرنا التحيل والوسائل لغاية أو مطمع.... وما الرسالة التى أدها إلا الصدق والحق.

وما كلمته إلا صوت حق صادق صادر من العالم المجهول... وما هو إلا شهاب أضاء العالم اجمع ذلك أمر الله... وذلك فضل الله يؤتيه من يشاء.

أحب محمداً لبراء طبعه من الرياء والتصنع ولقد كان ابن الصحر، مستقل الرأى لا يعتمد إلا على نفسه ولا يدعى ما ليس فيه ولم يكن متكبراً ولا ذليلاً فهو قائم فى توبه المرقع كما أوجده الله يخاطب بقوله الحر المييم أكاسرة العجم وقياصرة الروم يرشدهم إلى ما يجب عليهم لهذه الحياة والحياة الآخرة.

وما كان محمد بعاشق أحد قط ولا شاب قوله شائبة لعب ولهو فكانت المسائل عنده مسألة فناء وبقاء أما التلاعب بالأقوال والعبث بالحقائق فما كان من شأنه قط.

ويزعم المتعصبون أن محمد لم يكن يريد بدعوته غير الشهرة الشخصية والحياة والسلطان... كلا واسم الله لقد إنطلقت من فواد ذلك الرجل الكبير أسمن المملوء رحمة وبرا وحناناً وخيراً ونوراً وحكمة، أفكار غير الطمع الدنيوى، وأهداف سامية غير طلب الجاه والسلطان.

ويزعم الكاذبون أن الطمع وحب لدنيا هو الذى أقام محمد وأتاه حقيق وسخافة وهوس وأن رأينا رأيهم. أية فائدة لرجل على هذه الصورة فى جميع بلاد العرب، وفى تاج قيصر وصولجان كسرى جميع ما بالأرض من تيجان...!

لم يكن كغيره ، يرضى بالأوضاع الكاذبة ، ويسير تبعاً للإعتبارات الباطلة ، ولم يقل أن يشنح بالكاذب والأباطيل .

لقد كان منفرداً بنفسه العظيمة ، وبحقائق الكون والكائنات لقد كان سر الوجود يسطع أمام عينيه بأحواله ومحاسنه ومخارفه .

لقد جاء صوت هذا الرجل منبعثاً من قلب الطبيعة ذاتها ... لهذا وجدنا الأذان إليه صاغية والقلوب لما يقوله واعية .

لقد كان زاهداً متقدماً في مسكنه ومأكله ومشربه وملبسه وسائر أموره وأحواله فكان طعامه عادة الخبز والماء وكثيراً ما تناهت الشهور ولم توقد بداره نار .

فهل من ذلك مكرمة ومغفرة ؟ فحبذا محمد من رجل متشرف خشن الملابس والمأكل مجتهد في الله دائب في نشر دين الله غير طامع إلى ما يطمح إليه غيره من رتبة أو دولة أو سلطان .

ولو كان غير ذلك لما استطاع أن يلقى من العرب الغلاظ إحتراماً وإجلالاً وإكباراً ولما استطاع أن يقودهم ويعاشرهم معظم وقته ثلاثاً وعشرين حجة وهم ملتفون حوله يقائلون بين يديه ويجاهدون معه ... لقد كان في قلوب العرب جفاء وغلظة وكان من الصعب قيادتهم وتوجيههم . لهذا كان من يقدر على ترويضهم وتذليلهم بطلا وإيم الله .

ولولا ما وجدوا فيه من آيات النبيل والفضل لما خضعوا لإرادته ولما إنقادوا لمشيئته . وفي ظني إنه لو وضع قيصر بتأجه وصولجانه وسط هؤلاء القوم بدل هذا النبي لما استطاع قيصر أن يجبرهم على طاعته كما استطاع هذا النبي في ثوبه المرفع ... !

هكذا تكون العظمة ... !

وهكذا تكون البطولة ... !

وهكذا تكون العبقرية ... !

تولستوى :

ولعلنا لسنا بحاجة إلى الحديث عن تولستوى أديب وكاتب روسيا الأعظم . لقد كان من هؤلاء الذين سمت نفوسهم إلى درجة لا تكاد نجد لها مثيلاً في التاريخ إلا نادراً . كانت سعادة الإنسانية همه الملازم في كل أوانه . كان باستمرار يفكر في تخفيف ويلات بني الإنسانية في معالجة مرضاهم ، في تسليية بانسهم ، في إطعام جانعهم ، في التخفيف عن منكوبهم ... وككل العباقرة الذين نسمو بهم عبقريتهم عن المستوى العادي صادف في حياته العقبات والألام وبغض الحاقدين وكراهية الذين لا يحبون الحق .

ومن مآثره الكريمة : أنه حينما رأى الحملة الظالمة على الإسلام وعلى رسول الإسلام كتب رأيته في هذا الدين الذي أعجب به وتحدث عن رسوله الذي نال إكباره وكان جزاؤه على ذلك أي على كلمة الحق التي يدين بها : أن حرمة البابا من رحمة الله فكان كما يقول الشيخ محمد عبده مخاطب الأديب الكبير : فليس ما حصل لك من رؤساء

الدين سوى إعراف منهم أعلنوه للناس : إنك لست من نوره الصالحين .

ونحن ننشر هنا كلمة صغيرة جداً من رأيه ثم ننشر خطاب الشيخ محمد عبده الذي وجهه إليه :

يقول تولستوى :

لا ريب أن هذا النبي من كبار الرجال المصلحين الذين خدموا الهيئة الاجتماعية خدمة جليلة ويكفيه فخراً : أنه هدى أمة برمتها إلى نور الحق وجعلها تنجح للسلام وتكف عن سفك الدماء وتقديم الضحايا ...

ويكفيه فخراً : أنه فتح طريق الرقي والتقدم ، وهذا عن عظيم لا يفوز به الأشخاص اوتى قوة وحكمة وعلماً ، ورجل مثله جدير بالاحترام والاحترام ...

أما خطاب الشيخ محمد عبده فهو التالي (١)

« ايها الحكيم الجليل المسيو تولستوى . »

لم نحظ بمعرفة شخصك ، ولكننا لم نحرم التعارف مع روحك . سطع علينا نور من افكارك ، واشرقت في افاقنا شمس من ارائك الفت بين نفوس العقلاء ونفسك ، هداك الله إلى معرفة سر الفطرة التي فطر الناس عليها ، ووفقت إلى الغاية التي هدى البشر إليها ، فادركت ان الانسان جاء هذا الوجود لينبت بالتعم ، ويثمر بالعمل ولان تكون ثمرته تعباً ترتاح به نفسه ، وسعياً يبقى ويرى جنسه ، وشعرت بالشقاء الذي نزل بالناس ، لما انحرفوا عن سنة الفطرة ، وبما استعملوا قواهم التي لم يمنحوا الا ليعسدها بها ، فيما كدر راحتهم ، وزرع طمانينتهم ...

ونظرت نظرة في الدين مزقت حجب التقاليد ، ووصلت بها إلى حقيقة التوحيد ورفعت صوتك تدعو الناس إلى ما هداك الله إليه ، وتقدمت امامهم بالعمل لتحمل نفوسهم عليه ، فكما كنت بقولك هادياً للعقول ، كنت بعملك حاتماً للعزائم والهمم . وكما كانت اراؤك ضياءً يهتدى به الضالون كان مثالك في العمل إماماً يقتدى به المسترشدون .

وكما كان وجودك توييحاً من الله للاغنياء ، كان مدناً من عنايته للضعفاء والفقراء . وان ارفع مجد بلغته ، واكبر جزاء نلته على متاعيك في النصح والارشاد ، هو هذا الذي سماه الغافلون بالحرمان والابعاد ، فليس ما حصل لك من رؤساء الدين سوى اعتراف منهم أعلنوه للناس انك لست من القوم الصالحين . فاحمت له على ان فارقوك في اقوالهم ... كما كنت فارقتهم في عقائدهم .

هذا وان نفوسنا لشيقة إلى ما يتجدد من اثار قلبك . فيما تستقبل من ايام عمرك . وانا نسأل الله ان يمد في حياتك ، ويحفظ عليك فرك . ويفتح ابواب القلوب لفهم قولك ، ويسوق النفوس إلى التماسي بك في عمالك . والسلام ...

(١) وقد نشره الشيخ رشيد رضا في كتابه عن الشيخ محمد عبده .

اللورد هيدلى :

كان لإسلام اللورد هيدلى ضجة كبيرة، لمركزه ولما يعلمه فيه عارفوه من نصيح فى التفكير وتروى فى الامور .

كيف اسلم اللورد هيدلى ؟

ما هي العوامل التى دعت به إلى اعتناق الاسلام !!؟

انا فى الصفحات التالية سذكركم جملة من النصوص ترشد القارئ إلى سبب رفضه المسيحية وإلى سبب اسلامه . وإلى تصويره لكثير من وجهات النظر الاسلامية . وهو يقول :

عندما كنت اقضى - انا نفسى - الزمن الطويل من حياتى الاولى فى جو المسيحية كنت اشعر دائما ان الدين الاسلامى به الحسن والسهولة ، وانه خلو من عقائد الرومان والبروتستانت !!

وثبتنى فى هذا الاعتقاد زيارتى للشرق التى اعقبت ذلك ودراستى القرآن المجيد ...

له الله ... لكم تالم وقاسى فى سبيل الوصول إلى الحق .. استمع اليه يقول : فكرت وصليت اربعين سنة ، كى اصل إلى حل صحيح .

ويجب على ان اعترف ايضا ان زيارتى للشرق ملأتنى احتراما للدين المحمدى السلس الذى يجعل الانسان يعبد الله حقيقة طول مدة الحياة لا فى ايام الاحاد فقط . ويرى ان الاسلام هو الدين العالمى حقا :

ايمن اذن ان يوجد دين يمكن العالم الانسانى من ان يجمع امره على عبادة الله الواحد الحقيقى الذى هو فوق الجميع وأمام الجميع بطريقة سهلة خالية من الحشو؟ ...

فكر لحظة - وذلك تفكير لازم لكمال البشر فى الحقيقة - انه لو اصبح كل فرد فى الامبراطورية الانجليزية محمديا حقيقيا بقلبه وروحه لاصبحت ادارة الاحكام اسهل من ذلك لان الناس سيعلمون بدين حقيقى ..

وها هو ذا يعبر عن الشكر حينما هداه الله :

روح الشكر هى خلاصة الدين الاسلامى ، والابتهاال اصل فى طلب القيادة والارشاد من الله .

انه وان كان شكرى لله على كرمه وعنايته كان متصلا فى من صغرى وايام حدثتى ، الا اننى لا استطيع ان اشاهد ذلك من خلال السنين القليلة الماضية التى قرع فيها الدين الاسلامى لى حقا وتملك رشدى واقنعنى نقاؤه ، واصبح حقيقة راسخة فى عقلى وفؤادى الا التقيت بسعادة وطمانينة ما رأيتها قط من قبل ، كما أستنشق هواء البحر الخالص النقى ... ويتحققى من سلاسة وضياء وعضمة الاسلام ومجده اصبحت كرجل فر من سرداب مظلم إلى فسيح من الارض تضيئه شمس النهار .

ومما يذكر من تعاليم الاسلام مشيدا به :

ليس هناك فى الإسلام الا إله واحد عبده ونتبعه ، انه امام الجميع وقوق الجميع ، وليس هناك قدوس اخر نشركه معه ، انه لمن المدهش حقا ان تكون المخلوقات البشرية ذوات العقول والالباب على هذا القدر من الغباوة فيسمحون للمعتقدات والحيل الكهنوتية ان تحجب عنهم نظرهم رؤية السماء ، رؤية أبيهم القهار المتصل دوما بكل مخلوقاته ، سواء كانوا عاديين ام اولياء مقدسين .

مفتاح السماء موجود دائما فى مكانه ، ويمكن ادارته لأذل وأقل المخلوقات دون اية مساعدة من نبي او كاهن او ملك . انه كالهواء الذى نستنشقه مجانا لكل خلق الله .

أما هؤلاء الذين يجعلون الناس يفهمون غير ذلك فما دعاهم إلى هذا العمل الاحب الفائدة .

ليس غرضى الرئيسى ان اهاجم اى فرع معين من فروع الديانة ، لابين جلال وسلاسة الديانة الاسلامية ، التى هى خالية فى نظر الكاتب المنصف من العوائق الظاهرة جليا فى كثير من الديانات الاخرى

ولقد افترى كثيرا على الاسلام وها هو ذا يرد على افتراءاتهم .

ليس فى وسع الانسان ، فى الحقيقة ، الا ان يعتقد ان مدبجى وناسخى هذه الافتراءات ، لم يتعلموا ، حتى ولا أول مبادئ دينهم . والا لما استطاعوا ان ينشروا فى جميع انحاء العالم ، تقارير معروفا لديهم انها محض كذب واختلاق .

إن تعاليم القرآن الكريم قد نفذت ومورست فى خلال حياة محمد الذى -سواء فى ايام تحمله الالم والاضطهاد او فى زمن انتصاره ونجاحه- اظهر اشرف الصفات الخلقية التى لا يتسنى لمخلوق اخر اظهارها .

فكل صفات الصبر والثبات فى عصره كانت ترى اثناء الثلاث عشرة سنة التى تأملها فى مجاهداته الأولى بمكة . ولم يشعر فى كل زمن هذا الجهاد باى تزعزع فى الثقة بالله ، واتم كل واجباته بشم وحمية .

كان ، صلى الله عليه وسلم ، مثابرا ولا يخشى أعداءه لانه كان يعلم أنه مكلف بهذه الأمور من قبل الله . ومن كلفه بهذا العمل لن يتخلى عنه .

وقد اثار تلك الشجاعة التى لا تعرف الجفول - تلك الشجاعة التى كانت حقا احدى مميزاته ووصافه العظيمة - اعجاب واحترام الكافرين واولئك الذين كانوا يشتبهون قتله ... ومع ذلك فقد انتهت مشاعرنا ، وازداد اعجابنا به بعد ذلك فى حياته الاخيرة ، ايام انتصاره بالمدينة ، عندما كانت له القوة والقدرة على الانتقام ، واستطاعته الاخذ بالنار ولم يفعل ، بل عفا عن كل اعدائه .

العفو والاحسان والشجاعة ، ومثل هاتيك الصفات ، كانت ترى منه فى كل تلك العدة ، حتى ان عددا من عظيمي الكافرين اهدتوا إلى الاسلام عند رؤية ذلك .

عفا بدون قيد ولا شرط عن كل هؤلاء الذين اضطهدوه وعذبوه ، آرى اليه كل الذين كانوا قد نفوه من مكة ، واغنى فقراءهم وعفا عن ألد أعدائه ، عندما كنت حياتهم فى قبضة يده تحت رحمته ...!

تلك الأخلاق الربانية التي اظهرها النبي الكريم ، افنعت العرب بان حنزها يجب أن لا يكون إلا من عند الله ، وأن يكون رجلا على الصراط المستقيم حقاً . وكراهيتهم المتناصلة فى نفوسهم ، حولتها تلك الاخلاق الشريفة إلى محبة وصدافة متينة .
محمد المثل الكامل ...

نحن نعتبر ان نبي بلاد العرب الكريم ، ذو اخلاق متينة ، وشخصية حقيقية ، وزنت واختبرت فى كل خطوة من خطا حياته ، ولم ير فيها اقل نقص قط .
وبما اننا فى احتياج إلى نموذج كامل يفى بحاجاتنا فى خطوات الحية حياة النبي المقدس تسد تلك الحاجة .

حياة محمد كمرآة امامنا تعكس علينا التعقل الراقى والسخاء والكرم ، والشجاعة والاقدام ، والصبر والحلم ، والوداعة والعفو ، وباقى الاخلاق الجوهرية ، التي تكون الانسانية .
ونرى ذلك فيها بالوان وضاعة .. خذ اى وجه من وجوه الآداب وانت تتأكد بانك تجده موضعا فى احدى حوادث حياته .

ومحمد وصل اعظم قوة واتى اليه مقاوموه وجدوا منه شفقة لا تجارى ، وكان ذلك سببا فى هدايتهم ...!

رحم الله اللورد هيدلى وجزاه عن الاسلام خير الجزاء .

الشيخ عبد الواحد يحيى

ولعل دينيه قد اتصل فى اواخر حياته بمفكر اخر من اعلام المفكرين ، هو العالم الفيلسوف الحكيم ، الصوفى رينيه جينو الذى يدوى اسمه فى اوربا قاطبة وفى امريكا والذى يعرفه كل هؤلاء الذين يتصلون بالدراسات الفلسفية والدينية . وقد كان اسلامه ثورة كبرى مرت ضماير الكثيرين من ذوى البصائر الطاهرة فاقتدوا به ، واعتنقوا الاسلام ، وكونوا جماعات مؤمنة مخلصه ، تعبد الله على يقين فى معازل الكاثوليكية فى الغرب .

وكان سبب اسلامه بسيطا منطقيا فى آن واحد:

لقد أراد أن يعتصم بنص مقدس، لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه، فلم يجد - بعد دراسة عميقة سوى القرآن، فهو الكتاب الوحيد الذى لم ينله التحريف ولا التبديل، لأن الله تكفل بحفظه، وحفظه حقيقة: «إنا نحن نزلنا الذكر وإنا له لحافظون» .
لم يجد سوى القرآن نصا مقدسا صحيحا، فاعتصم به، وسار تحت لوائه فغمره الأمن النفسانى فى رحاب الفرقان.

ومؤلفاته كثيرة مشهورة، من بينها كتاب «أزمة العالم الحديث، بين فيه الانحراف الذى تسير فيه أوروبا الآن، والضلال المبين الذى أعمى الغرب عن سواء السبيل» .

أما كتابه: «الشرق والغرب، فهو من الكتب الخالدة، التي تجعل كل شرقى يفخر بشرفيته، وقد رد فيه إلى الشرق اعتباره، مبينا أصلته فى الحضارة، وسموه فى التفكير، وإنسانيته التي لا تقاس بها مادية الغرب وفساده وامتصاصه للدماء، وعدوانه الذى لا يقف عند حد، وظلمه المؤسس على المادية والاستغلال، ومظهرا فى كل صفحة من صفحاته نبل الشرقيين وعمقهم، وفهمهم للأمور فهما يتفق مع الفضيلة ومع أسس المبادئ الإنسانية ..

وقد كتبنا عنه تقريرا لإحدى جامعاتنا المصرية للتعريف به ونشره فيما يلى: رينيه جينو: من الشخصيات التي أخذت مكانها فى التاريخ، يضعه المسلمون بجوار الإمام الغزالي وأمثاله، ويضعه غير المسلمين بجوار أفلوطين، صاحب الأفلاطونية الحديثة، وأمثاله .

وإذا كان الشخص، فى بيئتنا الحالية، لا يقدر التقدير الذى يستحقه إلا بعد وفاته، فقد كان من حسن حظ رينيه جينو، أنه قدر أثناء حياته، وقدر بعد وفاته، أما فى أثناء حياته، فكان أول تقدير له: أن حرمت الكنيسة قراءة كتبه، والكنيسة لا تفعل هذا إلا مع كبار المفكرين الذين تخشى خطرهم، وقد وضعته بذلك بجوار عباقرة الفكر الذين اتخذت تجاههم نفس المسالك، ولكنها رأت فى رينيه جينو خطرا يكبر كل خطر سابق، فحرمت حتى الحديث عنه .

وإذا كان هذا تقديرا سلبيا له قيمته، فهناك التقدير الإيجابى، الذى لا يقل فى أهميته عن التقدير السلبى، فهناك هؤلاء الذين استجابوا لدعوة رينيه جينو فألفوا جمعيات فى جميع العواصم الكبرى فى العالم، وعلى الخصوص فى سويسرا وفى فرنسا، والمكونون لهذه الجمعيات احتذوا حذو رينيه جينو، فاتخذوا الإسلام دينا، والطهارة والإخلاص وطاعة الله، شعارا ودينا، ويكونون وسط هذه المادية السابغة، وهذه الشهوات المتغلبة، واحات جميلة بلجا إليها كل من أراد الطهر والطمأنينة .

ومن التقدير الإيجابى أيضا، أن كتبه، رغم تحريم الكنيسة لقراءتها، قد انتشرت فى جميع أرجاء العالم، وطبعت المرة بعد الأخرى، وترجم الكثير منها إلى جميع اللغات الحية الناهضة، ما عدا العربية، للأسف الشديد .

ومن الطريف أن بعض الكتب ترجم إلى لغة الهند الصينية، ووضعت كشرح للوصية الأخيرة من وصايا «الدالاي لاما»، ولم يكن يوجد فى الغرب شخص متخصص فى تاريخ الأديان إلا وهو على علم بأراء دينيه جينو .

كل هذا التقدير كان فى حياته .

أما بعد مماته، فقد زاد هذا التقدير: لقد كتبت عنه جميع صحف العالم ومنها بعض الصحف المصرية العربية .

وقد خصصت مجلة «فرنسا-آسيا»، وهى مجلة محترمة، عددا ضخما، كتب فيه